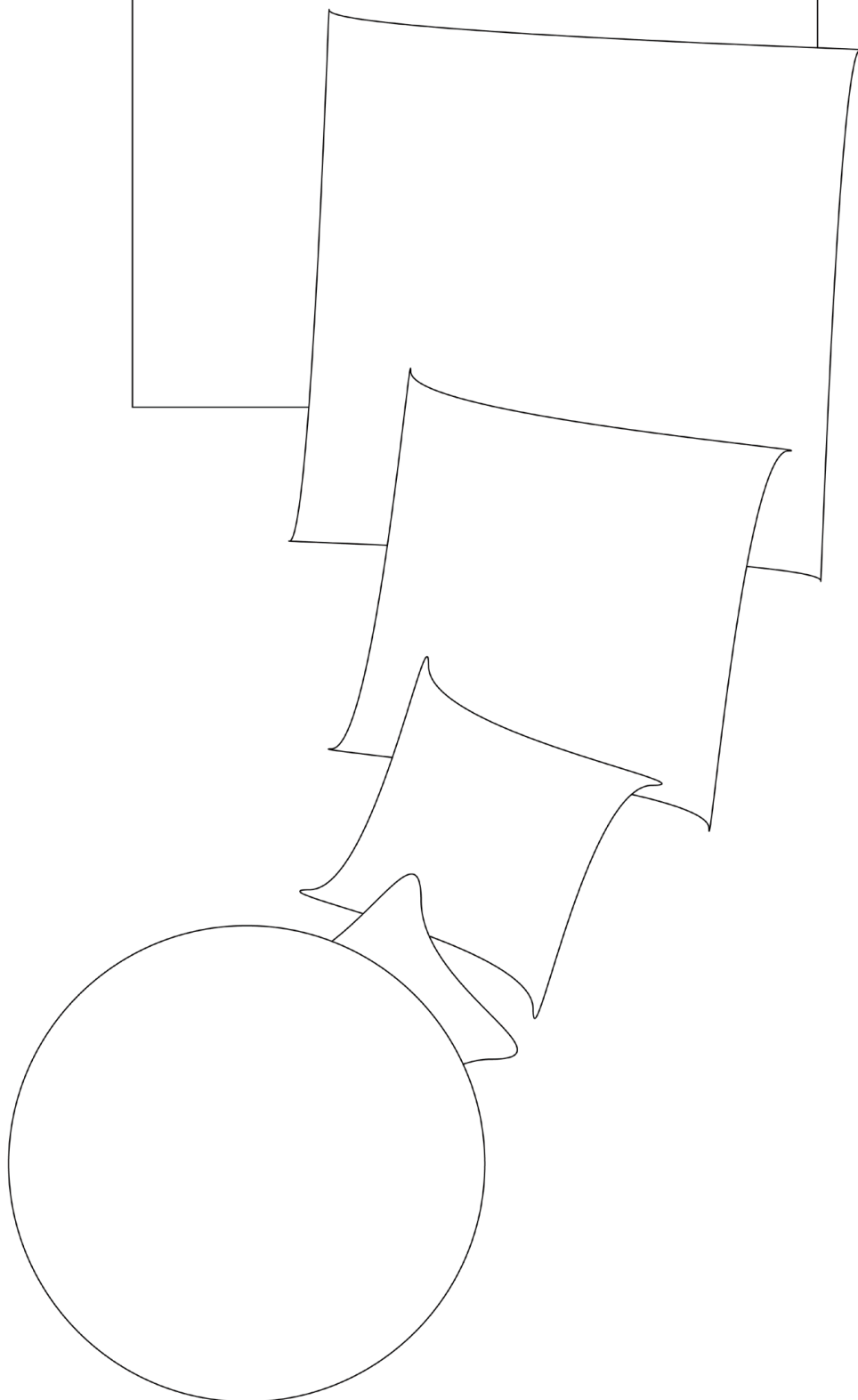


# Sofa

# 沙发

刘唯艰  
LIU WEIJIAN  
2024  
02.03 - 03.02



上海莫干山路50号  
50 Moganshan Rd., Shanghai, China

16号楼 Bldg 16

ShanghART  
香格纳画廊

香格纳 M50 将推出一个特别项目，它不仅仅是个展或群展，而是在一个整体语境中对单一主题的呈现。艺术家作为主体，从对单一对象的重复处理中提取情感和哲学思考，将其压缩在主体的怀抱中。该项目在同一时空中只呈现一位艺术家和一个主题，章节之间不断过渡和演变。

引起艺术家兴趣的事物是固定的他者。这一他者通常在日常中以最不起眼的方式（甚至沦为被遗弃对象）存在。描绘他者需要花费很长时间去凝视，虔诚是等待来自事物内部觉醒的一次回应。这种回应足以将它从原有的语境中分离并挖掘出来，经过艺术家主观视角重新想象和塑造，形成与这一他者的合二为一。过程涉及流变和控制，最终赋予其永恒的精神属性。

在这个时期，床和沙发成为艺术家关注的焦点，尤其是那张在工作室中的红色沙发，每位到访者进入都会与之产生交集。这个平凡而常见的家具成为个体生命的具体符号。被覆盖，被显型，如同记忆在时空隧道里一次又一次坍塌，艺术家强调了个体对本我最为熟悉的存在投射。生命活动在沙发上留下深刻印记，使观众感知到生命存在。也见证了艺术家的关注点从宏观社会性到个体在生活中的具体状态之更迭。

沙发承载人，人的形态却因抽离而缺席，留下他们生存过的痕迹。艺术家并不着力营造氛围，而是等待冥冥到来嘎然而止，他也不刻意捕捉光影，而是光影被请君入瓮，在刺眼乖张的补色关系中，艺术家隐晦地提示着某种具体状态。

ShanghART M50 is launching a special project that not just solo or group exhibitions, focusing on the presentation of a singular subject within an overall context. Artists, as the subjects, extract emotions and philosophical reflections from the repetitive treatment of a single object, compressing them into the embrace of the subject. This project presents only one artist and one subject in the same time and space, with chapters transitioning and evolving.

The things that capture the interest of artists are fixed others. These others often exist in the most inconspicuous ways in daily life (even becoming abandoned objects). Depicting these others requires a long time of gazing and devoutly waiting for a response that awakens from within the object. This response is enough to separate it from its original context and unearth it, allowing the artist to reimagine and shape it from their subjective perspective, merging with this other. The process involves fluidity and control, ultimately endowing it with eternal spiritual attributes.

During this period, beds and sofas have become the focal point of the artist's attention, especially the red sofa in the studio, which intersects with every visitor who enters. This ordinary and common piece of furniture becomes a tangible symbol of individual life. Covered and revealed, collapsing like memories in a space-time tunnel, the artist emphasizes the projection of the individual's most familiar existence. Life activities leave profound imprints on the sofa, allowing the audience to perceive the existence of life. It also witnesses the artist's shift of focus from macro-sociality to the specific states of individuals in life.

The sofa carries people, yet their physical forms are absent due to their departure, leaving behind traces of their existence. The artist does not strive to create an atmosphere but rather waits for the sudden cessation that comes from the beyond. They do not intentionally capture light and shadow but rather invite them to enter the urn. In the glaring and contrasting color relationships, the artist subtly hints at a certain concrete state.





一些时光, 一个沙发和一些人  
*Some time, a Sofa and Some People*

2014

布上丙烯

Acrylic on canvas

200(H)\*118(cm) 5 pieces

| IMAGE | 200\*290cm # 200\*200cm # 200\*200cm # 200\*290cm #

LWJ\_1555





我的沙发 2  
*My Sofa 2*

2014  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
170(H)\*190cm  
LWJ\_7988





我的沙发 4  
*My Sofa 4*

2014  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
170(H)\*190cm  
LWJ\_8744





我  
**Me**

2016  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
180(H)\*180cm  
LWJ\_1622





一个沙发，一些时间和一些人 -1  
*A Sofa, Some Time and Some People -1*

2015  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*270cm  
LWJ\_9904





一个沙发，一些时间和一些人 -2  
*A Sofa, Some Time and Some People -2*

2015  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*270cm  
LWJ\_8435





一个沙发，一些时间和一些人 -3  
*A Sofa, Some Time and Some People -3*

2015  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*270cm  
LWJ\_3260





我的沙发 1  
*My Sofa 1*

2013  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
150(H)\*240cm  
LWJ\_7424





我的沙发 2  
*My Sofa 2*

2013  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
150(H)\*240cm  
LWJ\_0238





我的沙发 3  
*My Sofa 3*

2013  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
150(H)\*240cm  
LWJ\_1801









我的沙发 2014-1  
*My Sofa 2014-1*

2014  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*250cm  
LWJ\_6009









我的沙发 2014-2  
*My Sofa 2014-2*

2014  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*250cm  
LWJ\_5944





我的沙发 2014-4  
*My Sofa 2014-4*

2014  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*250cm  
LWJ\_3082





我的沙发 2014-5  
*My Sofa 2014-5*

2014  
布上丙烯  
Acrylic on canvas  
200(H)\*250cm  
LWJ\_8160







# 刘唯艰 *b.1981*

刘唯艰，1981年生于湖南。2005年毕业于上海师范大学美术学院油画系。目前生活和工作在上海市。

从早期作品开始，刘唯艰就确立了自己冷峻、晦涩的绘画叙事方式：他借用了一副中性的、冷漠的“图像”面具，通过他深沉和冷淡的笔触，与时俱进地推进着深层的回顾和思考。此后，不断变化的主题和语言，都是他随着年龄增长、视野的开阔、社会经历的变化而自我推进的演化历程。如同他的长期行走和旅行，“每隔一段时间我会去一些地方，这些地方也没什么特别，也没有做什么特别的选择。就像生活的随机性……不停的行走可以让我能更接近真实的‘大众’和‘我’的这种概念。”在这一场具有高度象征意义的旅程中，绘画是刘唯艰展现寻求自我认知的内心旅程的理想途径，而他的作品也是对生活中不同记忆片段和邂逅时刻的再造与重现。

重要展览：刘唯艰：有光的舞台，香格纳上海，上海（2023）；超越2003-2023，明圆美术馆，上海（2023）；王兴伟在上海2002-2008，上海当代艺术博物馆，上海（2022）；刘唯艰：有光的舞台，光明文化艺术中心，深圳（2022）；刘唯艰：在路上，谷仓当代艺术空间，深圳（2018）；转向：2000后中国当代艺术趋势，上海民生现代美术馆，上海（2016）；CHINA 8，勒姆布鲁克博物馆，杜伊斯堡，德国（2015）；刘唯艰：日出之前的想法，GALERIA YUSTO，GINER，马拉加，西班牙（2012）；刘唯艰：再见故乡，路易威登旗舰店艺廊，中国香港（2011）；刘唯艰：触角，香格纳H空间，上海（2010）；中国发电站：第二站，阿斯楚普费恩利现代艺术博物馆，奥斯陆，挪威（2007）；刘唯艰：乌鸦的召唤，比翼艺术中心，上海（2007）等。

作品曾被上海民生现代美术馆、挪威阿斯楚普费恩利现代艺术博物馆、法国DSL收藏基金会等重要的机构收藏。



# *Liu Weijiang* b.1981

Liu Weijian (b.1981) lives and works in Shanghai. He graduated from Shanghai Normal University of Art (2005)

Liu Weijian has defined his cold and recondite way of “social narration” through his early works: he wears a cold neutral “image” mask and takes it as the root of his “conceptual painting”. With his cold touch and melancholy feelings, Liu Weijian's work deals with many of the current issues he and his contemporaries think about daily and creates a feeling of constant movement and of unfinished business.

After that, the ever-changeable themes and painting styles are the self-evolution with the increase of ages, expansion of horizons, and the changes of social experiences of Liu Weijian. “Every once a while I will go to some places, somewhere nothing special, no particular choice, just like the randomness of life...endless walking makes me get closer to the conception between ‘people’ and ‘me’.” In this highly symbolism tour, painting is the ideal way to express his self-cognition-seeking journey, and his works are the rebuild of different memory fragments.

Selected exhibitions: LIU Weijian: The Stage With Light, ShanghART Shanghai, Shanghai (2023); Beyond 2003-2023, Mingyuan Art Museum, Shanghai (2023); LIU Weijian: The Stage With Light, Art Museum of Guangming Culture and Art Center, Shenzhen (2022); LIU Weijian: On The Way, Barn for Contemporary Art, Shenzhen (2018); Turning Point - Contemporary Art in China Since 2000, Shanghai Minsheng Art Museum, Shanghai; China 8, Lehmbruck Museum, Duisburg, Germany (2015); LIU Weijian: The Idea Before Sunrise, Galer í a Yusto, Giner, Malaga, Spain (2012); Liu Weijian: Farewell my Country, Gallery Louis Vuitton Maison, Hong Kong (2011); LIU Weijian: Antenna, ShanghART Gallery, Shanghai (2010); China Power Station: Part II, Astrup Fearnley Museum of Modern Art, Oslo, Norway (2007); LIU Weijian: The Call of Crowns, BizArt Art Center, Shanghai (2007), etc.

His works are also selected into the collection of important institutes: Minsheng Art Museum, Shanghai; Astrup Fearnley Museum of Modern Art, Oslo, Norway; DSL Collection, Paris, France, etc.



# ShanghART

## 香 格 纳 画 廊

### 香格纳上海 ShanghART Shanghai

徐汇区龙腾大道 2555 号 - 10 号楼, 上海, 中国 200232

Bldg. 10, No.2555 Longteng Avenue, Xuhui District, Shanghai 200232

T: +86 21 6359 3923 | F: +86 21 6359 4570

[www.shanghartgallery.com](http://www.shanghartgallery.com) | [info@shanghartgallery.com](mailto:info@shanghartgallery.com)

### 香格纳 M50 ShanghART M50

普陀区莫干山路 50 号 16 号楼, 上海, 中国 200060

Bldg 16, 50 Moganshan Rd., Putuo District, Shanghai 200060

T: +86 21 6359 3923 | F: +86 21 6359 4570

[www.shanghartgallery.com](http://www.shanghartgallery.com) | [info@shanghartgallery.com](mailto:info@shanghartgallery.com)

### 香格纳北京 ShanghART Beijing

朝阳区机场辅路草场地 261 号, 北京, 中国 100015

No.261 Caochangdi, Old Airport Road, Chaoyang District, Beijing 100015

T: +86 10 6432 3202 | F: +86 10 6432 4395

[www.shanghartgallery.com](http://www.shanghartgallery.com) | [infobj@shanghartgallery.com](mailto:infobj@shanghartgallery.com)

### 香格纳新加坡 ShanghART Singapore

吉门营房, LOCK 路 9 号 02-22, 新加坡 108937

9 Lock Road, #02-22, Gillman Barracks, Singapore

T: +65 6734 9537 | F: +65 6734 9037

[www.shanghartsingapore.com](http://www.shanghartsingapore.com) | [info@shanghartsingapore.com](mailto:info@shanghartsingapore.com)